

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2020/1561

z dne 23. oktobra 2020

o odobritvi začasne podpore Madžarski na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavitvi evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19 ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Madžarska je 6. avgusta 2020 zaprosila za finančno pomoč Unije, da bi dopolnila svoja nacionalna prizadevanja za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice izbruha za delavce in samozaposlene.
- (2) Izbruh COVID-19 in izredni ukrepi, ki jih je Madžarska uvedla za zaježitev izbruha ter njegovih socialno-ekonomskih učinkov in učinkov, povezanih z zdravjem, bodo po pričakovanjih zelo močno vplivali na javne finance. Glede na napoved Komisije iz pomladi 2020 naj bi primanjkljaj in dolg sektorja država Madžarske do konca leta 2020 znašala 5,2 % oziroma 75,0 % bruto domačega proizvoda (BDP). Glede na vmesno napoved Komisije iz poletja 2020 naj bi se BDP Madžarske v letu 2020 zmanjšal za 7,0 %.
- (3) Izbruh COVID-19 je imobiliziral znaten del delovne sile na Madžarskem. To je privedlo do nenadnega in močnega povečanja javnofinančnih odhodkov na Madžarskem v zvezi z ukrepi, podobnimi shemam skrajšanega delovnega časa, in ukrepi, povezanimi z zdravjem, kot je navedeno v uvodnih izjavah 4 do 14.
- (4) „Resolucija vlade 2080/2020 o nacionalnem razvoju nastanitvenih zmogljivosti“, kot je navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, je uvedla začasno podporo za posodobitev nastanitvenih zmogljivosti (prenova, širitev, obnova prostorov, nakup opreme) v turističnih destinacijah, da bi ohranili obstoječo delovno silo. Zaprošilo se je samo za tisti del odhodkov, ki se nanaša na podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim. Za ukrep se lahko šteje, da je podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj je njegov namen zaščititi samozaposlene ali podobne kategorije delavcev pred zmanjšanjem ali izgubo dohodka.
- (5) „Uredba ministra za kmetijstvo št. 25/2020. (VI. 22.)“ ⁽²⁾, „Uredba ministra za kmetijstvo št. 26/2020. (VI. 22.)“ ⁽³⁾ in „Uredba ministra za kmetijstvo št. 30/2020. (VI. 22.)“ ⁽⁴⁾, kot so navedene v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, so uvedle enkratno podporo v obliki nepovratnih sredstev za živilskopredelovalna podjetja, vrtnarska podjetja v sektorjih gojenja netrajnih poljščin in razmnoževanja rastlin oziroma ribogojna podjetja. Pogoj za podporo je, da podjetje ohrani svoje zaposlene do decembra 2020. Kar zadeva del odhodkov, povezanih s podporo samozaposlenim osebam in podjetjem z enim zaposlenim, se za ukrep lahko šteje, da je podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj je njegov namen zaščititi samozaposlene ali podobne kategorije delavcev pred zmanjšanjem ali izgubo dohodka.

⁽¹⁾ UL L 159, 20.5.2020, str. 1.

⁽²⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 22. junija 2020 (št. 148), str. 3872.

⁽³⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 22. junija 2020 (št. 148), str. 3875.

⁽⁴⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 22. junija 2020 (št. 148), str. 3889.

- (6) „Uredba vlade št. 59/2020 (III. 23.)“⁽⁵⁾ in „Akt LVIII iz leta 2020“⁽⁶⁾, kot sta navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, sta podaljšala otroški dodatek za zaposlene in samozaposlene, ki bi zaradi starostnih omejitev prenehal veljati med 11. marcem 2020 in 30. junijem 2020, ki je bilo obdobje izrednih razmer. Ta otroški dodatek se lahko šteje za ukrep, podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj zagotavlja dohodkovno podporo zaposlenim in samozaposlenim, kar bo pomagalo kriti stroške otroškega varstva med zaprtjem šol in s tem pomagalo staršem nadaljevati delo in preprečiti, da bi bila ogrožena delovna razmerja.
- (7) Na podlagi „Uredbe vlade št. 47/2020. (III. 18.)“⁽⁷⁾ (kakor je bila spremenjena), kot je navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, so organi uvedli številne ukrepe, povezane z davki. Ker ti ukrepi pomenijo izpad prihodkov za vlado, se lahko štejejo za enakovredne javnofinančnim odhodkom.
- (8) Za sektorje, ki jih je pandemija najbolj prizadela, so organi uvedli oprostitev prispevkov delodajalcev za socialno varnost in dajatev za usposabljanje za obdobje od marca do decembra 2020 ter znižanje davka v obliki prispevka delodajalcev za rehabilitacijo za obdobje od marca do junija 2020. Zahtevan je bil del skupnih odhodkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas do trenutka zadnjih razpoložljivih podatkov o realizaciji.
- (9) Za male davkoplačevalce na področju 26 dejavnosti je bila uvedena oprostitev od ureditve plačila davka v pavšalnem znesku za mala podjetja (KATA) za obdobje od marca do junija 2020. Zaprošilo se je samo za tisti del odhodkov, ki se nanaša na podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim. Za ukrep se lahko šteje, da je podoben shemam skrajšanega delovnega časa iz Uredbe (EU) 2020/672, saj je njegov namen zaščititi samozaposlene ali podobne kategorije delavcev pred zmanjšanjem ali izgubo dohodka.
- (10) V zvezi z ukrepi, povezanimi z davki, so organi v sektorjih, ki jih je pandemija najbolj prizadela, izključili stroške osebja iz davčne osnove davka za mala podjetja (KIVA) za obdobje od marca do junija 2020. Zahtevan je bil del skupnih odhodkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas do trenutka zadnjih razpoložljivih podatkov o realizaciji.
- (11) Madžarska je uvedla tudi vrsto ukrepov, povezanih z zdravjem, za obvladovanje izbruha COVID-19. „Uredba vlade št. 275/2020. (VI. 12.)“⁽⁸⁾, kot je navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, je uvedla enkratni pavšalni dodatek v višini 500 000 HUF na osebo za zdravstvene delavce kot priznanje za njihovo dodatno delo med pandemijo.
- (12) Podjetja v državni lasti, katerih stroške krije država, so uvedla posebne ukrepe z ustreznimi stroški za obvladovanje pandemije. Takšni ukrepi, povezani z zdravjem, vključujejo čiščenje in zagotavljanje zaščitne opreme.
- (13) Na podlagi „Uredbe vlade št. 250/2014 (X. 2.) o Generalnem direktoratu za javna naročila in dobavo (KEF)“⁽⁹⁾, kot je navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, so se povečali stroški zaradi posebnih ukrepov za obvladovanje pandemije (kot so dnevno razkuževanje ter večkratno čiščenje prezračevalnih sistemov in dvigal) in za zaščito osebnega zdravja javnih uslužbencev z razkužili in zaščitnimi sredstvi. Takšne ukrepe je uvedel KEF, da bi zagotovil neprekinjeno delovanje državnih proračunskih organov.
- (14) Nazadnje, „Resolucija vlade 1012/2020 (I. 31.) o vzpostavitvi operativnega osebja“⁽¹⁰⁾, kot je navedena v prošnji Madžarske z dne 6. avgusta 2020, je uvedla ukrepe v zvezi z infrastrukturo in naložbami v bolnišnice, da bi se omogočila visoka raven zaščite zdravstvenih delavcev in pacientov. Ukrepi vključujejo namenske prostore za zdravstvene preglede in izolirane oddelke za zdravljenje COVID-19. Poleg tega so se povečali neposredni stroški za osebna zaščitna sredstva in opremo (obrazne maske za enkratno uporabo, medicinska obleka, plastični ščiti, rokavice, razkužila itd.) v bolnišnicah in drugih zdravstvenih ustanovah, da se omogoči visoka raven zaščite zdravstvenih delavcev.

⁽⁵⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 23. marca 2020 (št. 51), str. 1558.

⁽⁶⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 17. junija 2020 (št. 144), str. 3652.

⁽⁷⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 18. marca 2020 (št. 47), str. 1462.

⁽⁸⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 12. junija 2020 (št. 141), str. 3585.

⁽⁹⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 2. oktobra 2014 (št. 136), str. 13839.

⁽¹⁰⁾ Objavljeno v madžarskem uradnem listu 31. januarja 2020 (št. 16), str. 288.

- (15) Madžarska izpolnjuje pogoje, da lahko zaprosi za finančno pomoč iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672. Madžarska je Komisiji predložila ustrezne dokaze, da so se dejanski in načrtovani javnofinančni odhodki od 1. februarja 2020 povečali za 639 500 000 EUR zaradi nacionalnih ukrepov, sprejetih za obravnavanje socialno-ekonomskih učinkov izbruha COVID-19. Povečan znesek, neposredno povezan z zgoraj navedenimi ukrepi, podobnimi shemam skrajšanega delovnega časa, pomeni nenadno in močno povečanje, ker je povezan z novimi ukrepi ter podaljšanjem obstoječih ukrepov, ki zajemajo znaten delež podjetij in delovne sile na Madžarskem. Madžarska namerava 113 740 000 EUR povečanega zneska odhodkov financirati iz skladov Unije.
- (16) Komisija se je v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2020/672 posvetovala z Madžarsko ter preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih javnofinančnih odhodkov, neposredno povezano s shemami skrajšanega delovnega časa in podobnimi ukrepi, kot tudi z uporabo zadevnih ukrepov, povezanih z zdravjem, ki so bili uvedeni zaradi izbruha COVID-19, navedeno v prošnji z dne 6. avgusta 2020.
- (17) Ukrepi, povezani z zdravjem, navedeni v uvodnih izjavah 11 do 14, za katere je zaprosila Madžarska, znašajo 268 550 000 EUR. Ta znesek predstavlja več kot polovico skupnega zaprosenega zneska finančne podpore. Glede na potrebo po zagotovitvi pomožne narave te kategorije ukrepov bi moral biti znesek finančne pomoči v podporo ukrepom, povezanim z zdravjem, omejen na 247 124 000 EUR, tako da znesek predstavlja manj kot polovico skupne finančne pomoči.
- (18) Zato bi bilo treba zagotoviti finančno pomoč za podporo Madžarski pri obravnavanju socialno-ekonomskih učinkov resnih gospodarskih motenj, ki jih je povzročil izbruh COVID-19. Komisija bi morala sprejeti odločitve glede zapadlosti, obsega in sprostitev obrokov in tranš v tesnem sodelovanju z nacionalnimi organi.
- (19) Ta sklep ne bi smel posegati v izid kakršnih koli postopkov v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, in sicer zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Ta sklep ne razveljavlja zahteve, da države članice Komisijo na podlagi člena 108 Pogodbe obvestijo o primerih morebitne državne pomoči.
- (20) Madžarska bi morala Komisijo redno obveščati o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, da bi Komisija lahko ocenila, v kolikšnem obsegu je Madžarska izvršila navedene odhodke.
- (21) Odločitev o zagotovitvi finančne pomoči je bila sprejeta ob upoštevanju obstoječih in pričakovanih potreb Madžarske, pa tudi prošenj za finančno pomoč na podlagi Uredbe (EU) 2020/672, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri čemer se upoštevajo načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Madžarska izpolnjuje pogoje iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672.

Člen 2

1. Unija da Madžarski na voljo posojilo v znesku največ 504 330 000 EUR. Povprečna zapadlost posojila ne presega 15 let.
2. Obdobje razpoložljivosti finančne pomoči, odobrene s tem sklepom, je 18 mesecev od prvega dne po začetku učinkovanja tega sklepa.
3. Komisija da Madžarski na voljo finančno pomoč Unije v največ osmih obrokih. Obrok se lahko izplača v eni ali več tranšah. Zapadlost tranš prvega obroka je lahko daljša od največje povprečne zapadlosti iz odstavka 1. V takih primerih se zapadlost nadaljnjih tranš določi tako, da se največja povprečna zapadlost iz odstavka 1 upošteva, ko so izplačani vsi obroki.
4. Prvi obrok se sprostí ob začetku veljavnosti sporazuma o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672.

5. Madžarska plača strošek financiranja Unije iz člena 4 Uredbe (EU) 2020/672 za vsak obrok ter vse pristojbine, stroške in odhodke Unije, ki izhajajo iz financiranja, povezanega s posojilom, odobrenim na podlagi odstavka 1 tega člena.
6. Komisija odloča o obsegu in sprostitvi obrokov ter obsegu tranš.

Člen 3

Madžarska lahko financira naslednje ukrepe:

- (a) začasno podporo za posodobitev nastanitvenih zmogljivosti v turističnih destinacijah, da se ohrani obstoječa delovna sila, kot je določeno v „Resoluciji vlade 2080/2020 o nacionalnem razvoju nastanitvenih zmogljivosti“, in sicer za del odhodkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (b) začasno podporo za živilskopredelovalna podjetja, kot je določeno v „Uredbi ministra za kmetijstvo št. 25/2020. (VI. 22.)“, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (c) začasno podporo za vrtnarska podjetja v sektorjih gojenja netrajnih poljščin in razmnoževanja rastlin, kot je določeno v „Uredbi ministra za kmetijstvo št. 26/2020. (VI. 22.)“, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (d) začasno podporo za ribogojna podjetja, kot je določeno v „Uredbi ministra za kmetijstvo št. 30/2020. (VI. 22.)“, in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim in podjetjem z enim zaposlenim;
- (e) podaljšanje, do 30. junija 2020, tistih otroških dodatkov, ki so se iztekli v obdobju izrednih razmer, kot je določeno v „Uredbi vlade št. 59/2020 (III. 23.)“ in členu 71 „Akta LVIII iz leta 2020“;
- (f) odlog plačila davka na socialne prispevke delodajalcev v nekaterih sektorjih za obdobje od marca do decembra 2020, kot je določeno v točki (a) člena 4 „Uredbe vlade št. 47/2020 (III. 18.)“ (kakor je bila spremenjena), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas;
- (g) oprostitev plačila dajatve za usposabljanje delodajalcev v nekaterih sektorjih za obdobje od marca do decembra 2020, kot je določeno v točki (a) člena 4 „Uredbe vlade št. 47/2020. (III. 18.)“ (kakor je bila spremenjena), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas;
- (h) znižanje davka v obliki prispevka delodajalcev za rehabilitacijo v nekaterih sektorjih za obdobje od marca do junija 2020, kot je določeno v točki (a) člena 4 „Uredbe vlade št. 47/2020. (III. 18.)“ (kakor je bila spremenjena), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas;
- (i) oprostitev plačil davka za male davkoplačevalce v okviru sheme plačil davka v pavšalnem znesku za mala podjetja (KATA) na področju 26 dejavnosti za obdobje od marca do junija 2020, kot je določeno v členu 5 „Uredbe vlade št. 47/2020. (III. 18.)“ (kakor je bila spremenjena), in sicer za del izdatkov, povezanih s podporo samozaposlenim osebam in podjetjem z enim zaposlenim;
- (j) izključitev stroškov osebja iz davčne osnove davka za mala podjetja (KIVA) v nekaterih sektorjih za obdobje od marca do junija 2020, kot je določeno v „Uredbi vlade št. 47/2020. (III. 18.)“ (kakor je bila spremenjena), in sicer za del izdatkov, povezanih s podjetji, ki skrajšajo ali začasno prekinejo delovni čas ali kadar so zaposleni ostali zaposleni ves čas;
- (k) pavšalni dodatek za zdravstvene delavce kot priznanje za njihovo dodatno delo med pandemijo, kot je določeno v „Uredbi vlade št. 275/2020. (VI. 12.)“;
- (l) stroške, povezane s posebnimi ukrepi za obvladovanje pandemije, uvedenimi v podjetjih v državni lasti;
- (m) stroške, povezane s posebnimi ukrepi za obvladovanje pandemije in zaščito osebnega zdravja javnih uslužbencev, kot je določeno v „Uredbi vlade št. 250/2014 (X. 2.) o Generalnem direktoratu za javna naročila in dobavo (KEF)“;
- (n) stroške, povezane z infrastrukturo in naložbami v bolnišnice za visoko raven zaščite zdravstvenih delavcev in pacientov, kot je določeno v „Resoluciji vlade 1012/2020 (I. 31.) o vzpostavitvi operativnega osebja“;
- (o) neposredne stroške za osebna zaščitna sredstva in opremo v bolnišnicah in drugih zdravstvenih ustanovah za visoko raven zaščite zdravstvenih delavcev, kot je določeno v „Resoluciji vlade 1012/2020 (I. 31.) o vzpostavitvi operativnega osebja“.

Člen 4

Madžarska do 28. aprila 2021 in nato vsakih šest mesecev obvešča Komisijo o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Madžarsko.

Ta sklep začne učinkovati z dnem uradne obvestitve naslovnika.

Člen 6

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 23. oktobra 2020

Za Svet
Predsednik
M. ROTH
